FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 166 Lotbinière — S. District No. K — Polling sub-division / Subdivision de votation No. F — in / dans St Giles — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par William H Taylor — Enumerator / Enumérateur. 24 25 August

Page 11

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maison habitée.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "(r)" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant dans son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, "H" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à la fabrique ou à la maison à quelque occupation autre que son métier.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. From other occupation than trade (specify). Gages supplémentaires. Provenant d'autre occupation que son métier (spécifier). $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
~~89~~	~~92~~	Montmigny Amelia	F	B	Fille	C	7 Août	1896	5	Que R	-	-	Française	Canadien	Cath R												-	-	-	-	/	Française		1
		Rosa	F	"	Fille	C	22 Août	1898	3	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		2
		Rosanna	F	"	Fille	C	18 Mars	1900	1	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-		"		3
89	92	Boutin Joseph	M	"	Chef	M	22 Juillet	1869	32	"	"	"	"	"	"				Cultivateur								-	/	/	/	/	"		4
		Emma	F	"	Epouse	M	19 Sept	1870	21	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		5
		Rosalda	F	"	Fille	C	5 Nov	1898	3	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		6
		Eugenie	F	"	Fille	C	4 Mars	1899	2	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		7
		Elva	F	"	Fille	C	21 Juillet	1900	1	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		8
		Rosalie	F	"	Tante	V	ne connait pas	1819	82	"	"	"	"	"	"			/									-	/	/	-	/	"		9
90	93	Aubert Jean Bte	M	"	Chef	M	12 Oct	1847	54	"	"	"	"	"	"		Cultivateur										-	/	/	/	/	"		10
		Marie L	F	"	Epouse	M	7 Mars	1851	50	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		11
		Mary	F	"	Fille	C	29 Juin	1880	20	"	"	"	"	"	"			/									-	/	/	/	/	"	Sourd depuis l'âge de deux ans	12
		Edouard	M	"	Fils	C	20 Avril	1882	18	"	"	"	"	"	"												-	/	/	/	/	"		13
		Gratia	F	"	Fille	C	20 Mars	1884	17	"	"	"	"	"	"												-	/	/	/	/	"		14
		Amelie	F	"	Fille	C	26 Juillet	1886	14	"	"	"	"	"	"												-	/	/	/	/	"		15
		Lamond	M	"	Fils	C	22 Avril	1889	11	"	"	"	"	"	"												-	/	/	/	/	"		16
		Arthur	M	"	Fils	C	17 Nov	1892	9	"	"	"	"	"	"												10	/	/	-	/	"		17
		Edgiger	F	"	Fille	C	10 Nov	1894	7	"	"	"	"	"	"												10	/	/	-	/	"		18
91	94	Vaillancourt Jean	M	"	Chef	V	13 Avril	1829	71	"	"	"	"	"	"		Cultivateur	/									-	/	/	/	/	"		19
		Joseph	M	"	Fils	M	Sept	1858	42	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		20
		Delphine	F	"	Bru	M	Sept	1861	40	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		21
		J. Alma	F	"	petite fille	C	27 Août	1887	13	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		22
		Joseph A	M	"	petit fils	C	18 Avril	1889	11	"	"	"	"	"	"												10	/	/	-	/	"		23
		Ovidalon	M	"	petit fils	C	25 Juin	1890	10	"	"	"	"	"	"												10	/	/	-	/	"		24
		Laurent	M	"	petit fils	C	6 Juin	1893	8	"	"	"	"	"	"												-	/	-	-	/	"		25
		Marie	F	"	petite fille	C	27 Juillet	1895	5	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		26
		Antonio	M	"	petit fils	C	13 Mars	1898	3	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		27
		Emile	M	"	petit fils	C	13 Mars	1900	1	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-		"		28
92	95	Dubé Jean	M	"	Chef	M	10 Sept	1850	50	France R	1872	N	"	Française	"		Cultivateur	/								-	/	-	/	/	"		29
		Marie	F	"	Epouse	M	12 Juillet	1849	52	Que R			"	Canadienne	"											-	/	/	/	/	"		30
		Jeanne	F	"	Fille	C	2 Déc	1880	21	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		31
		Ernest	M	"	Fils	C	14 Sept	1892	12	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		32
		George	M	"	Fils	C	5 Mai	1895	15	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		33
		Wilfrid	M	"	Fils	C	15 Août	1897	14	"	"	"	"	"	"												10	/	/	-	/	"		34
		Felix	M	"	Fils	C	30 Mai	1893	8	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		35
93	96	Lemieux Jean B	M	"	Chef	M	27 Déc	1850	50	"	"	"	"	"	"		Cultivateur	/									-	/	/	-	/	"		36
		Marie	F	"	Epouse	M	25 Déc	1862	37	"	"	"	"	"	"			/									-	/	/	-	/	"		37
		Philip	M	"	Fils	C	1 Nov	1885	16	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		38
		Marie L	F	"	Fille	C	13 Déc	1886	15	"	"	"	"	"	"												2	/	-	-	/	"		39
		Adalard	F	"	Fille	C	29 Mars	1892	9	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		40
		Antonio	F	"	Fils	C	5 Juillet	1898	3	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		41
		Alvina	F	"	Fille	C	19 Sept	1899	1	"	"	"	"	"	"												-	-	-	/	/	"		42
94	97	Lebreux William	M	"	Chef	M	28 Déc	1855	46	"	"	"	"	"	"		Cultivateur	/									-	/	/	/	/	"		43
		Margaret	F	"	Epouse	M	26 Juin	1856	45	"	"	"	"	"	"												-	/	/	-	/	"		44
		Marie	F	"	Fille	C	14 Oct	1887	14	"	"	"	"	"	"												8	/	/	/	/	"		45
		Annie	F	"	Fille	C	9 Avril	1889	11	"	"	"	"	"	"												8	/	/	-	/	"		46
		Leon	M	"	Fils	C	15 Juillet	1892	9	"	"	"	"	"	"												8	/	/	-	/	"		47
		Alma	F	"	Fille	C	9 Avril	1893	7	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		48
		Alida	F	"	Fille	C	10 Sept	1895	6	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		49
		Adele	F	"	Fille	C	8 Sept	1897	4	"	"	"	"	"	"												-	-	-	-	/	"		50